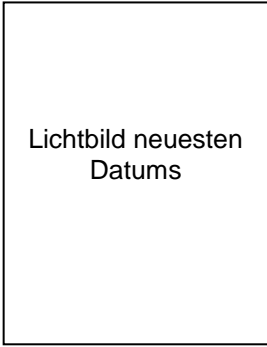


## **Bewerbungsformular – Application Form**

### **Berufsbegleitendes Masterstudium “Systems-Engineering” M.Eng.**



## Berufsbegleitender Masterstudiengang Systems Engineering M.Eng.

### Persönliche Daten – Student´s Personal Data

Name / First Name .....

Vorname / Last Name .....

Geburtsdatum / Date of Birth ..... Geburtsort /Place of Birth .....

Geschlecht / Gender  weiblich / female  männlich / male

Nationalität / Nationality .....

#### Ständige Heimatanschrift / Permanent Address

Straße / Street .....

PLZ-Ort / Zipcode-City ..... Land / Country .....

Telefon / Phone ..... Fax .....

Handy/Mobile Phone.....

Email-Adresse / Email Address .....

#### Korrespondenzadresse / Correspondence Address

Straße / Street .....

PLZ-Ort / Zipcode-City ..... Land / Country .....

Telefon / Phone ..... Fax .....

Email-Adresse / Email Address .....

#### Anschrift des Unternehmens / Company Address

Name der Firma / Company Name .....

Straße / Street .....

PLZ-Ort / Zipcode-City ..... Land / Country .....

Telefon / Phone ..... Fax .....

Email-Adresse / Email Address .....

### Gewünschter Beginn des Studiums / Begin of Your Study

Wintersemester ..... (Jahreszahl eingeben)

## Bildungsweg / Educational History

### Schule / Secondary Education or High School

Bitte fügen Sie eine beglaubigte Kopie Ihres Schulabschlusses bei.

Please enclose a certified copy of your secondary education or high school record.

Abschluß / Qualification .....
Datum / Date ..... Ort / Place .....
Institution .....
Durchschnittsnote / Final Result .....

### Studium / College or University Education

Bitte fügen Sie eine beglaubigte Kopie Ihrer Hochschulzeugnisse bei.

Please enclose certified copies of your degrees and grades.

Studiendauer Dates of Attendance	Hochschule Institution	Fachrichtung Subjects	Abschluß (Akad. Grad) Qualifications obtained

## Berufserfahrung / Work experience after study time

Bitte fügen Sie Tätigkeitsnachweise (Kopie einer Bescheinigung des Arbeitgebers oder Zeugnis) bei.

Please enclose your records of employment (copies of certificates).

Zeitraum / Dates	Firma / Employer	Position / Title	Ort, Land / City, Country

Tätigkeitsschwerpunkte / Responsibilities

---



---

Zeitraum / Dates	Firma / Employer	Position / Title	Ort, Land / City, Country

Tätigkeitsschwerpunkte / Responsibilities

---



---

Zeitraum / Dates	Firma / Employer	Position / Title	Ort, Land / City, Country

Tätigkeitsschwerpunkte / Responsibilities

---

## Sprachkenntnisse / Language Skills

### Deutsch – Test / German Language Test

Nur für Bewerber/innen, deren Muttersprache nicht Deutsch ist!

Only for candidates who aren't German native speakers!

- Ich habe einen Deutsch - Test abgelegt und füge einen Nachweis bei.  
Datum: ..... Punktzahl: .....
- Ich werde einen Deutsch - Test ablegen und einen Nachweis darüber  
spätestens am Tage der Immatrikulation vorlegen.

## Personal Essay

Bitte beantworten Sie auf Deutsch und in Maschinenschrift die in der Folge aufgelisteten Fragen.  
Verwenden Sie dafür zusätzliches Papier und begrenzen Sie die Antwort auf maximal 1 Seite pro Frage.  
Die Antwortbogen müssen mit Ihrem Namen und Ihrem Geburtsdatum versehen sein.

Please answer the questions listed below. You should type your answers, using additional sheets of paper.  
Please limit your answers to a maximum of 1 page per question. The reply form must bear your name and date of birth.

1. **Warum haben Sie sich für dieses berufsbegleitende Master-Studium entschieden?**  
Erörtern Sie Ihre Entscheidung ausgehend von Ihren akademischen, persönlichen und beruflichen Erfahrungen und mit Bezug zu Ihren zukünftigen beruflichen und persönlichen Zielen.
2. **Beschreiben Sie ein aktuelles (Team-)Projekt an dem Sie teilgenommen haben.**  
Beschreiben Sie Aufgabe, Ziele und Ergebnisse. Was war Ihre Aufgabe und was haben Sie gelernt?  
Wie hätten Sie aus heutiger Sicht auf den Prozess Einfluss genommen um für das Projekt und für Sie selbst ein besseres Ergebnis zu erzielen?

## Empfehlungsschreiben / Letters of Recommendation

Ihrer Bewerbung müssen zwei Empfehlungsschreiben beigelegt sein. Bitte fügen Sie diese Empfehlungsschreiben in jeweils einem verschlossenen Umschlag Ihrer Bewerbung bei. Benutzen Sie für diese Empfehlungsschreiben ausschließlich das entsprechende Formular, das diesen Bewerbungsunterlagen beigelegt ist und geben Sie in der Folge Name und Adresse der beiden Personen an, die diese Empfehlungsschreiben verfassen werden.

Your application must be accompanied by two letters of recommendation, which should each be enclosed in a separate envelope.

Please use only the enclosed letters of recommendation and state the name and address of the two people who will be providing these letters of recommendation in the space below.

Name, Vorname .....

Firma .....

Funktion .....

Straße, Hausnummer .....

PLZ, Ort ..... Land .....

Telefon ..... Fax ..... E-mail .....

Name, Vorname .....  
Firma .....  
Funktion .....  
Straße, Hausnummer .....  
PLZ, Ort ..... Land .....  
Telefon ..... Fax ..... E-mail .....

# Gutachten / Recommendation Form

Master-Programm / Master-Program  
Hochschule Konstanz HTWG/University of Applied Sciences

An / Send to

**Lake Constance Graduate School gGmbH**  
**Prof. Dr.-Ing. Werner Kleinhempel**  
**Reichenaustrasse 1**  
**D- 78467 Konstanz**

## Teil I: Bitte vom Bewerber ausfüllen / To be completed by the applicant

Der Bewerbung sind zwei Empfehlungsschreiben von Personen, die die akademischen und/oder beruflichen Qualifikationen der Bewerber begutachten können, beizufügen. Für diese Schreiben sind die beigegefügt Vordrucke zu verwenden. Die Empfehlungsschreiben sind der Bewerbung in je einem vom Gutachter verschlossenen Umschlag mit Absender beizulegen und müssen bis zum Bewerbungsschluss, dem 15. Juli des jeweiligen Jahres vorliegen.

The application has to be accompanied by two letters of recommendation from persons able to attest to the academic and/or professional qualifications of the applicants. The enclosed preprinted forms have to be used. Each of the letters of recommendation has to be sent in a separate sealed envelope by the expert appraiser, marked with the sender's details and enclosed with the application, and must be received by the deadline for close of applications.

Name, Vorname des Bewerbers .....

Straße .....

PLZ - Ort ..... Land .....

Telefon ..... Fax .....

Email-Adresse .....

## Teil II: Vom Gutachter auszufüllen / To be completed by the recommender

Name, Vorname des Gutachters .....

Firma ..... Position .....

Straße .....

PLZ - Ort ..... Land .....

Telefon ..... Fax .....

Email-Adresse .....

Spezifische Angaben zu signifikanten, sowohl positiven als auch weniger positiven Eigenschaften des Bewerbers sind hilfreicher als generelle Aussagen. Falls Sie zusätzliche Angaben machen möchten, die über den Rahmen des vorliegenden Vordruckes hinausgehen, können Sie dies gerne auf einem getrennten Blatt tun. Dieses Blatt sollte von Ihnen eindeutig als Teil des Empfehlungsschreibens gekennzeichnet sein.

Specific comments about significant attributes, both positive and negative, are more useful than general statements. Feel free to supplement this form with additional information that you think is important. If you choose to do so, please provide this information on your own letterhead or stationary.

1. **Wie lange und in welchem Umfang kennen Sie die Bewerberin / den Bewerber ?**  
**How long and in what capacity have you known the applicant ?**

---

2. **In welchem Zusammenhang kennen Sie die Bewerberin / den Bewerber ?**  
**Under what circumstances have you known the applicant ?**

---

3. **Wären Sie bereit mit der Bewerberin / dem Bewerber zusammenzuarbeiten oder würden Sie ihn/sie als Mitarbeiter in einem Projekt einsetzen, für das Sie die Verantwortung tragen ?**  
**Would you be willing to work with the applicant or choose the applicant to work on a project for which you were personally responsible ?**

---

4. **Bitte beurteilen Sie die Bewerberin / den Bewerber in folgenden Bereichen und geben Sie bitte die Referenzgruppe an auf welche sich Ihre Angaben beziehen.**  
**Please assess the applicant in the following areas and indicate the reference group used for your judgements. Referenzgruppe / Reference Group: .....**

	sehr gut excellent	gut good	befriedigend average	mangelhaft poor	weiß nicht unable to judge
Schriftliche Kommunikation / Written Communication					
Mündliche Kommunikation / Oral Communication					
Urteilsfähigkeit und Reife / Judgement and Maturity					
Bereitschaft hart zu arbeiten / Willingness to work hard					
Kooperationsfähigkeit / Ability to work with others					
Kreativität / Creativity, innovative nature					

5. **Bitte machen Sie in der Folge Angaben zu weiteren Potentialen der Bewerberin / des Bewerbers.**  
**In the space below, please provide any additional comments about the applicant's potentials.**

---

6. **Aus meiner Sicht kann ich die Bewerberin / den Bewerber für das berufsbegleitenden Master-Programm „Systems-Engineering“**  
**In my opinion I**

- sehr empfehlen / highly recommend                       empfehlen / recommend  
 bedingt empfehlen / recommend with reservations       nicht empfehlen / do not recommend

**this applicant to be admitted to the Master-Program “Systems-Engineering”.**

---

Ort/Datum

Unterschrift

## Bewerbungsunterlagen

Die kompletten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Post an folgende Anschrift.  
Eine Bewerbung per E-Mail oder Fax kann nicht angenommen werden.

### Lake Constance Graduate School gGmbH

Prof. Dr.-Ing. Werner Kleinhempel  
Reichenaustrasse 1  
78467 Konstanz

Bitte beachten Sie folgende Punkte

- alle Angaben hinsichtlich der Schul-/Berufsausbildung, Berufstätigkeit und eines bisherigen Studiums sind nachzuweisen
- Es wird keine Gewähr für eingesandte Originalzeugnisse und –bescheinigungen übernommen
- Bitte füllen Sie diesen Bewerbungsantrag vollständig und sorgfältig aus (Unterschriften nicht vergessen!).
- Die Daten der Studienbewerber werden gemäß § 12 Landeshochschulgesetz in der jeweils geltenden Fassung erhoben, gespeichert und verarbeitet.

### Folgende Unterlagen habe ich beigefügt (bitte ankreuzen)

- Lebenslauf mit lückenloser Darstellung des Bildungsweges und des beruflichen Werdegangs
- Amtlich beglaubigte Abschrift des Studienabschlusses oder der sonstigen Zugangsberechtigung
- Nachweis über einschlägige Praxiserfahrung von mindestens einem Jahr
- Nachweis einer einschlägigen Beschäftigung (Bescheinigung des Arbeitgebers über Beschäftigung)
- Einverständniserklärung des Arbeitgebers
- zwei Empfehlungsschreiben
- Kopie des Personalausweises (Vorder – und Rückseite), bei nicht deutscher Staatsangehörigkeit entsprechender Identitäts- und Wohnsitznachweis
- \_\_\_\_\_

**Ich beantrage die Zulassung zur Externenprüfung gemäß § 3 ExPVbbMA (Amtsblatt der HTWG Konstanz, Nr. 15 vom 1. August 2007) nach Maßgabe meiner vorstehend gemachten Angaben.**

**Ich versichere hiermit, den Antrag vollständig mit allen geforderten Nachweisen wahrheitsgemäß ausgefüllt zu haben. Mir ist bekannt, dass falsche Angaben zum Ausschluss vom Vergabeverfahren bzw. zum Widerruf der Zulassung führen können.**

**I hereby apply for admission to the "Externenprüfung" in accordance with § 3 ExPVbbMA (Amtsblatt der HTWG Konstanz Nr. 15, dated August 1, 2007) and in accordance with the details I have provided above.**

**I confirm that I have completed the form, that the information it contains is correct and that I have enclosed all the requested supporting documentation.**

**I am aware that submitting false information may result in exclusion from the application process or to the offer of admission being withdrawn.**

Ort, Datum  
Place, Date

Unterschrift  
Signature of Applicant



Studienvertrag mit der Lake Constance Graduate School gGmbH

ANMELDUNG

Hiermit melde ich mich

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

geboren am: \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

verbindlich zu dem im WS 2020/21 beginnenden berufsbegleitenden Studium mit Abschluss Master of Engineering der Studienrichtung **Systems Engineering** an der oben genannten Einrichtung, auf Grundlage der mir bekannten Studien- und Prüfungsordnung (SPO) in der jeweils geltenden Fassung und den nachfolgenden Vertragsbedingungen an. Die in den Zulassungsbestimmungen angegebenen erforderlichen Zugangsvoraussetzungen zur Externenprüfung sind Grundlage für das Zustandekommen dieses Vertrags.

Ich bin bei folgendem Unternehmen beschäftigt

Name der Firma: \_\_\_\_\_

Ansprechpartner: \_\_\_\_\_ Funktion: \_\_\_\_\_

Firmenadresse: \_\_\_\_\_

Telefon

dienstlich \_\_\_\_\_ eMail: \_\_\_\_\_

---

Ort, Datum

Unterschrift

## Erklärung zur Kostenübernahme

Berufsbegleitendes Masterstudium „Systems Engineering“ (M.Eng.) WS 2020/2021

Hiermit erklären wir uns (bitte vollständig ausfüllen)

**Teilnehmer:** Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Privatadresse: Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon privat: \_\_\_\_\_ Telefon dienstlich: \_\_\_\_\_

eMail: \_\_\_\_\_

**Name des beschäftigenden Unternehmens:** \_\_\_\_\_

Ansprechpartner: Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Firmenadresse: Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ eMail: \_\_\_\_\_

mit folgender Kostenregelung einverstanden:

Die Kosten für das berufsbegleitende Masterstudium „Systems Engineering“ (M.Eng.) betragen Euro 18.000,- (mehrwertsteuerfrei). In diesem Betrag sind die direkten Studienkosten inklusive Vorlesungsunterlagen sowie Bearbeitungs- und Prüfungsgebühren enthalten.

Die Studienkosten werden wie folgt in Rechnung gestellt:

Vier Raten (mit Fälligkeit zum 07.10.2020, 17.03.2021, 06.10.2021, 23.03.2022) in Höhe von jeweils 4.500 Euro

(bitte ankreuzen)

Rechnungsempfänger 1. Rate

Teilnehmer

Unternehmen

Rechnungsempfänger 2. Rate

Teilnehmer

Unternehmen

Rechnungsempfänger 3. Rate

Teilnehmer

Unternehmen

Rechnungsempfänger 4. Rate

Teilnehmer

Unternehmen

---

Ort, Datum  
Firma

Unterschrift Teilnehmer

Stempel, Unterschrift

## Einverständniserklärung des Arbeitgebers

Wir erklären uns damit einverstanden, dass unser/e Mitarbeiter/in

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

an dem viersemestrigen, berufsbegleitenden Masterstudiengang „Systems Engineering“ (M.Eng.) ab dem Wintersemester 2020/2021 teilnimmt. Wir haben Kenntnis über die Vorlesungszeiten und die Allgemeinen Vertragsbedingungen des Studienvertrages.

Wir schaffen Rahmenbedingungen, die der/dem Mitarbeiter/in die Teilnahme an den Präsenzveranstaltungen, Prüfungen und weiteren Studienmaßnahmen ermöglichen.

Zur Erfüllung der im Rahmen des Masterstudiengangs gestellten Aufgaben sowie geforderten Projekt- und Masterarbeiten ermöglichen wir unserer/m Mitarbeiter/in insbesondere die Befassung mit berufspraktischen Untersuchungsgegenständen sowie die Einbindung in geeignete betriebliche Projekte und Prozesse.

**Name des beschäftigenden Unternehmens:** \_\_\_\_\_

**Ansprechpartner:**Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

**Firmenadresse:** Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ eMail: \_\_\_\_\_

---

Ort, Datum

Stempel Firma, Unterschrift

## Allgemeine Vertragsbedingungen

### 1. Vertragsabschluss

- a) Mit der schriftlichen Annahmestätigung, die nach Eingang des Bewerbungsformulars und Zulassungsantrags erfolgt, ist der Studienvertrag mit der LCGS Lake Constance Graduate School gGmbH geschlossen.
- b) Der Studienvertrag wird für die Dauer des berufsbegleitenden Studiums mit Abschluss Master of Engineering (M.Eng.) der Studienrichtung Systems Engineering geschlossen.
- c) Die in den Zulassungsbestimmungen angegebenen erforderlichen Zugangsvoraussetzungen zur Externenprüfung sind Grundlage für das Zustandekommen dieses Vertrages.

### 2. Zahlungsbedingungen

- a) Die Studiengebühr für das gesamte berufsbegleitende Studium beträgt 18.000 Euro (mehrwertsteuerfrei), inklusive Prüfungs- und Bearbeitungsgebühren. Die Rechnungsstellung der Studiengebühren erfolgt in vier Teilbeträgen zu jeweils 4.500 Euro an die im Studienvertrag gekennzeichneten Rechnungsempfänger.
- b) Die Studiengebühren sind vor Beginn eines Semesters nach Erhalt der Rechnung ohne Abzug zu bezahlen. Bei nicht rechtzeitigem Eingang des Rechnungsbetrages behält sich die HTWG einen Ausschluss von den Vorlesungen vor; die Zahlungsverpflichtungen des Teilnehmers oder Unternehmens werden dadurch nicht berührt.

### 3. Rücktritt und Kündigung

- a) Ein Rücktritt ist – ohne Angabe von Gründen – bis zwei Wochen nach Erhalt der schriftlichen Annahmestätigung gegenüber der LCGS gGmbH kostenfrei möglich. Bei Rücktritt bis vier Wochen vor Studienbeginn werden 10% der Studiengebühren in Rechnung gestellt. Danach ist die volle Studiengebühr in Höhe von 18.000 Euro fällig. Der Rücktritt muss in jedem Fall in Schriftform erklärt werden.
- b) Bei Abbruch des Studiums während des Semesters werden die Semestergebühren nicht zurückerstattet.
- c) Die LCGS gGmbH behält sich vor, einen kompletten Durchgang vor geplantem Beginn des Studiums abzusagen, wenn die wirtschaftlich erforderliche Studierendenzahl nicht erreicht wird. Die LCGS gGmbH sichert den Teilnehmern zu, dass ein begonnener Kurs des Studiums über die gesamte Dauer durchgeführt wird.

### 4. Verpflichtung der Lake Constance Graduate School gGmbH

- a) Durch die Annahmestätigung der LCGS gGmbH verpflichtet sich diese zur ordnungsgemäßen Reservierung eines Studienplatzes zum vorgesehenen Zeitpunkt. Kommt der in der Anmeldung vorgesehene Kurs wegen zu geringer Beteiligung nicht zustande, wird der Ausbildungsplatz für den nächsten Zulassungszeitpunkt reserviert.

b) Die für die LCGS gGmbH bestehende Verpflichtung zum ordnungsgemäßen Studium wird hinfällig und rechtfertigt eine Kündigung der LCGS gGmbH, wenn eine weitere Teilnahme am Studium unmöglich ist. Davon ist insbesondere auszugehen bei erheblicher Verletzung der Studien- und Prüfungsordnung, bei Verletzung der Studienordnung in untergeordneten Punkten trotz Ermahnung und Androhung ihrer Folgen; ferner bei völlig unzureichender Mitarbeit. Beim Ausschluss vom Studium wegen unzureichender Leistungen endet das Ausbildungsverhältnis mit Ablauf des Semesters, in dem der Studienausschluss erfolgt. Eine Rückzahlung bereits geleisteter Gebühren ist ausgeschlossen. Die Zahlungsverpflichtungen des Teilnehmers oder Unternehmens werden dadurch nicht berührt.

## 5. Verpflichtung des Studierenden

- a) Der Studierende verpflichtet sich, die Studiengebühren gemäß der unter Punkt 2 genannten Zahlungsbedingungen an die LCGS gGmbH zu bezahlen.
- b) Kosten für vom Studierenden vorsätzlich oder grob fahrlässig beschädigte oder nicht zurückgegebene Geräte und/oder Lernmittel sind vom Studierenden zu bezahlen.
- c) Der Studierende ist zur Einhaltung der Studienordnung verpflichtet. Er hat die Informationen im Internet bzw. die per E-Mail gesandten Informationen regelmäßig zur Kenntnis zu nehmen und die Kenntnisnahme per E-Mail zu bestätigen.

## 6. Zulassungs-, Studien- und Prüfungsordnung

Es gilt die Zulassungs-, Studien- und Prüfungsordnung für berufsbegleitende Masterstudiengänge (ZSPObbMa) gemäß des Amtsblatts Nr. 27 in der Fassung vom 6. Oktober 2009. In Anpassung an die SPO können sich während des Studiums Module verändern.

## 7. Sonstiges

- a) Gerichtsstand ist der Sitz der LCGS gGmbH.
- b) Jede Bestimmung gilt für sich allein; die Teilunwirksamkeit einzelner Bestimmungen berührt die Wirksamkeit des Vertrages nicht. Unwirksame Bestimmungen sind ergänzend so auszulegen, dass der Vertragszweck weitestgehend erreicht wird.